



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1386 z 9. augusta 2022, ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pri love afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých pobrežných vodách Talianska (Toskánsko a Ligúria) 1**
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/1387 z 9. augusta 2022, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/58, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti na základe článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých plochých valcovaných výrobkov s orientovanou štruktúrou z kremíkovej elektrooccele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, Japonsku, Kórejskej republike, Ruskej federácii a Spojených štátoch amerických 5**

ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/1388 z 23. júna 2022 o nevyriešených námietkach týkajúcich sa podmienok autorizácie biocídneho výrobku Pat'Appât Souricide Canadien Foudroyant, ktoré postúpili Francúzsko a Švédsko v súlade nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 [oznámené pod číslom C(2022) 4220] ⁽¹⁾ 7**

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/1386

z 9. augusta 2022,

ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pri love afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých pobrežných vodách Talianska (Toskánsko a Ligúria)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1967/2006 z 21. decembra 2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2847/93 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1626/94 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 5,

keďže:

- (1) Komisia 4. októbra 2011 prijala vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 988/2011 ⁽²⁾, ktorým sa po prvýkrát udeľuje výnimka z článku 13 ods. 1 prvého pododseku nariadenia (ES) č. 1967/2006 do 31. marca 2014, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora v prípade lovu afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých pobrežných vodách Talianska (Toskánsko a Ligúria). Platnosť tejto výnimky sa predĺžila vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/2407 ⁽³⁾, ktorého platnosť uplynula 31. marca 2018. Platnosť tejto výnimky sa predĺžila vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/1634 ⁽⁴⁾, ktorého platnosť uplynula 31. marca 2021.
- (2) Komisii bola 10. marca 2021 doručená žiadosť Talianska o predĺženie platnosti uvedenej výnimky týkajúcej sa používania záťahových sietí ovládaných z lode na lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*) v jeho pobrežných vodách v regiónoch Toskánsko a Ligúria.
- (3) Taliansko poskytlo aktuálne vedecké a technické údaje odôvodňujúce predĺženie platnosti uvedenej výnimky.
- (4) Taliansko 14. októbra 2021 prijalo dekrétom riadiaci plán ⁽⁵⁾ v súlade s článkom 19 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006 (ďalej len „talianský riadiaci plán“).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 409, 30.12.2006, s. 11.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 988/2011 zo 4. októbra 2011, ktorým sa udeľuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pre lov druhu *Aphia minuta* záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých teritoriálnych vodách Talianska (Ú. v. EÚ L 260, 5.10.2011, s. 15).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2407 z 18. decembra 2015, ktorým sa udeľuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pri love afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých teritoriálnych vodách Talianska (Ú. v. EÚ L 333, 19.12.2015, s. 104).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1634 z 30. októbra 2018, ktorým sa opätovne udeľuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pri love afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých teritoriálnych vodách Talianska (Ú. v. EÚ L 272, 31.10.2018, s. 35).

⁽⁵⁾ Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana (Úradný vestník talianskej republiky) 297, 15.12.2021, s. 46.

- (5) Žiadosť sa týka rybolovných činností, ktoré Taliansko už povolilo, a vzťahuje sa na plavidlá, ktoré sa podľa záznamov venujú danému druhu rybolovu viac ako päť rokov a vykonávajú svoju činnosť podľa talianskeho riadiaceho plánu prijatého 14. októbra 2021 v súlade s článkom 19 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1967/2006 (ďalej len „riadiaci plán“).
- (6) Žiadosť sa týka 117 plavidiel s celkovou dĺžkou menej ako 14 metrov a s celkovým výkonom 5 886,9 kW a riadiacim plánom sa zaručuje, že v zmysle požiadaviek článku 13 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 v budúcnosti nedôjde k zvýšeniu rybolovného úsilia.
- (7) Tieto plavidlá sú uvedené v zozname, ktorý bol v súlade s článkom 13 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 oznámený Komisii.
- (8) Žiadosť Talianska o predĺženie platnosti výnimky a súvisiaci návrh riadiaceho plánu posúdil Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (ďalej len „výbor STECF“) na svojom plenárnom zasadnutí, ktoré sa konalo 22. až 26. marca 2021 ⁽⁶⁾.
- (9) Celkové posúdenie výboru STECF je kladné a návrh riadiaceho plánu obsahuje hlavné prvky na podporu žiadosti. Informácie o jeho biológii a ekológii, flotile a rybolovnom úsilí sú dobre prezentované. Taliansko bolo požiadané, aby preskúmalo niekoľko prvkov, ktoré si vyžadovali ďalšie objasnenie polohy rybolovných operácií, úrovne spúšťacích mechanizmov ochranných opatrení a načasovania reakcie riadenia. Na vyriešenie týchto otázok talianske orgány s poskytnutím požadovaných dodatočných údajov súhlasili. Výnimka, o ktorú požiadalo Taliansko, spĺňa podmienky uvedené v článku 13. ods. 5 a 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006.
- (10) Predĺženie platnosti výnimky, o ktorú požiadalo Taliansko, sa týka obmedzeného počtu plavidiel a vzhľadom na obmedzené rozmery kontinentálneho šelfu, ako aj priestorovú distribúciu cieľového druhu tu platia určité geografické obmedzenia.
- (11) Rybolov nemožno vykonávať iným výstrojom, keďže iba záťahové siete ovládané z lode majú technické charakteristiky potrebné na vykonávanie tohto typu rybolovu.
- (12) Ako sa uvádza v odôvodnení 9, STECF požiadal o dodatočné údaje o priestorovom rozložení rybolovných operácií v súvislosti s rozšírením biotopov morskej trávy. Taliansko poskytlo tieto dodatočné údaje, ktoré potvrdzujú polohu rybolovu a absenciu prekrývania s dnami zarastenými morskou trávou druhu *Posidonia*. Okrem toho pozorovania uskutočnené v súvislosti s vplyvom rybolovu pomocou záťahových sietí ovládaných z lode na morské dno počas rybárskych sezón ukázali, že záťahové siete ovládané z lode sa používajú len na čistom morskom dne zloženom z piesku alebo bahna. Na základe týchto skutočností sa dospelo k záveru, že rybolov záťahovými sieťami ovládanými z lode nemá výrazný vplyv na chránené biotopy a má veľmi selektívny charakter, keďže záťahové siete sú ťahané vo vodnom stĺpci a nedotýkajú sa morského dna – zberom materiálu na dne mora by sa totiž poškodili cieľové druhy a selekcia lovených druhov by vzhľadom na ich malé rozmery bola v podstate nemožná.
- (13) Predmetné rybolovné činnosti spĺňajú požiadavky článku 4 nariadenia (ES) č. 1967/2006, pretože v riadiacom pláne sa výslovne zakazuje loviť nad chránenými biotopmi.
- (14) Predmetné rybolovné činnosti nemajú vplyv na používanie iného výstroja než vlečné siete, záťahové siete alebo podobné vlečné siete.
- (15) Okrem toho nemá tento rybolov výrazný vplyv na morské prostredie, keďže záťahové siete ovládané z lode sú veľmi selektívnym výstrojom a nedotýkajú sa morského dna.

⁽⁶⁾ Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) – správa zo 66. plenárneho zasadnutia (PLEN-21-01). EUR 28359 EN, Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxembursko, 2021, k dispozícii na tejto webovej adrese: https://stecf.jrc.ec.europa.eu/reports/plenary/-/asset_publisher/os6k/document/id/2851300.

- (16) Požiadavky článku 8 ods. 1 písm. h) nariadenia (ES) č. 1967/2006, nahradeného článkom 8 ods. 1 a časťou B bodom 1 prílohy IX k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 (⁽⁷⁾), sa neuplatňujú, pretože sa týkajú plavidiel na lov vlečnou sieťou.
- (17) Taliansko povolilo výnimku z minimálnej veľkosti ôk sietí stanovenej v článku 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 na základe splnenia požiadaviek článku 9 ods. 7 uvedeného nariadenia vzhľadom na vysoko selektívny charakter predmetného rybolovu, jeho zanedbateľný vplyv na morské prostredie a na skutočnosť, že sa naň nevzťahujú ustanovenia článku 4 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1967/2006.
- (18) Hoci bol článok 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 vypustený nariadením (EÚ) 2019/1241, v časti B bode 4 prílohy IX k uvedenému nariadeniu sa za určitých podmienok uvedených v článku 15 ods. 5 uvedeného nariadenia naďalej povoľujú výnimky z minimálnych veľkostí ôk. Takéto výnimky by mali byť platné k 14. augustu 2019 a nemali by viesť k zhoršeniu noriem selektívnosti, najmä z hľadiska nárastu úlovkov juvenilných jedincov, a mali by byť zamerané na dosiahnutie cieľov a cieľových hodnôt stanovených v článkoch 3 a 4 uvedeného nariadenia. Požadované predĺženie platnosti spĺňa uvedené podmienky.
- (19) Predmetné rybolovné činnosti sa vykonávajú vo veľmi malej vzdialenosti od pobrežia v plytkých vodách v pásme troch námorných míľ, a teda nezasahujú do činností iných plavidiel
- (20) Používanie záťahových sietí ovládaných z lode je v riadiacom pláne regulované s cieľom zabezpečiť, aby sa úlovky druhov uvedených v prílohe IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 obmedzili na minimum. Podľa odseku 6 riadiaceho plánu Talianska je lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*) navyše obmedzený na rybársku sezónu od 1. novembra do 31. marca každého roku a na maximálne 60 dní pre jednu loď počas každej rybárskej sezóny.
- (21) Záťahové siete ovládané z lode sú vysoko selektívne a nepoužívajú sa na cieľný lov hlavonožcov.
- (22) Riadiaci plán obsahuje opatrenia na monitorovanie rybolovných činností uvedených v článku 13 ods. 9 treťom pododseku nariadenia (ES) č. 1967/2006.
- (23) Predmetné rybolovné činnosti spĺňajú požiadavky článku 14 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 (⁽⁸⁾).
- (24) Požadované predĺženie platnosti výnimky o 3 roky by sa teda malo udeliť.
- (25) Taliansko by malo včas a v súlade s plánom monitorovania stanoveným v jeho riadiacom pláne predložiť Komisii správu.
- (26) Obdobie platnosti výnimky by sa malo obmedziť, aby bolo možné prijať pohotovité nápravné riadiace opatrenia v prípade, že zo správy pre Komisiu vyplýva zlý stav ochrany lovených populácií, a zároveň sa ním vytvorí možnosť na zlepšenie vedeckého základu, vďaka ktorému sa môže skvalitniť riadiaci plán.
- (27) Keďže platnosť výnimky udelenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2018/1634 uplynula 31. marca 2021 a rybárska sezóna začína 1. novembra každého roka, toto nariadenie by sa v záujme zabezpečenia právnej kontinuity malo uplatňovať od 1. novembra 2021.

(⁷) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105).

(⁸) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

- (28) Z dôvodov právnej istoty by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr.
- (29) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Výnimka

Článok 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa v pobrežných vodách Talianska susediacich s pobrežím Ligúrie a Toskánska neuplatňuje na lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z plavidiel, ktoré:

- sú zaregistrované riaditeľstvami pre námorné záležitosti (Direzione Marittima) v Janove a Livorne;
- sa podľa záznamov venujú danému druhu rybolovu viac ako päť rokov a neplánujú zvýšiť svoje rybolovné úsilie a
- majú oprávnenie na rybolov a svoju činnosť vykonávajú na základe riadiaceho plánu prijatého Talianskom v súlade s článkom 19 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

Článok 2

Plán monitorovania a predkladanie správ

Taliansko do 1. novembra 2022 predloží Komisii správu vypracovanú v súlade s plánom monitorovania prijatým v rámci riadiaceho plánu uvedeného v článku 1 písm. c).

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a obdobie uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. novembra 2021 do 31. marca 2024.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. augusta 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/1387

z 9. augusta 2022,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/58, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti na základe článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých plochých valcovaných výrobkov s orientovanou štruktúrou z kremíkovej elektrooccele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, Japonsku, Kórejskej republike, Ruskej federácii a Spojených štátoch amerických

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 1,

keďže:

- (1) Dovoz určitých plochých valcovaných výrobkov s orientovanou štruktúrou z kremíkovej elektrooccele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, Japonsku, Kórejskej republike, Ruskej federácii a Spojených štátoch amerických podlieha konečnému antidumpingovému clo uloženému vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2022/58 ⁽²⁾.
- (2) Dňa 7. júla 2021 spoločnosť AK Steel Corporation (ďalej len „žiadateľ“), doplnkový kód TARIC ⁽³⁾ C044, so sídlom v Spojených štátoch amerických (USA), ktorej vývoz plochých valcovaných výrobkov s orientovanou štruktúrou z kremíkovej elektrooccele do Únie podlieha valorickému antidumpingovému clo vo výške 22 %, informovala Komisiu, že zmenila svoj názov na „Cleveland-Cliffs Steel Corporation“ so sídlom v štáte Ohio, USA.
- (3) Spoločnosť požiadala Komisiu o potvrdenie, že zmena názvu nemá vplyv na jej právo využívať výhody individuálnej antidumpingovej colnej sadzby, ktorá sa na ňu uplatňovala pod jej predchádzajúcim názvom.
- (4) Komisia vyzvala spoločnosť, aby poskytla vyplnený dotazník, ktorý bol predložený 20. augusta 2021. Ďalšie objasnenia boli poskytnuté 3. januára 2022.
- (5) Komisia preskúmala predložené informácie a dospela k záveru, že zmena názvu bola riadne zaregistrovaná príslušnými orgánmi a nevedla k vytvoreniu nových vzťahov s inými skupinami spoločností, ktoré Komisia neprešetrila.
- (6) Komisia posúdila okrem iného tieto podporné dokumenty, ktoré poskytol žiadateľ: osvedčenie o zmene, osvedčenia o zápise spoločnosti do registra a auditované finančné výkazy. O žiadosti sa konzultovalo s výrobným odvetvím Únie, ktoré ale nepredložilo žiadne pripomienky.
- (7) Táto zmena názvu teda nemá žiadny vplyv na zistenia vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2022/58, a konkrétne na sadzbu valorického antidumpingového cla, ktorá sa na spoločnosť uplatňuje.
- (8) Zmena názvu by mala byť účinná od dátumu, keď spoločnosť informovala Komisiu o zmene svojho názvu (ako sa uvádza v odôvodnení 2).
- (9) Komisia vzhľadom na úvahy v predchádzajúcich odôvodneniach usúdila, že je vhodné zmeniť vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/58, aby sa zohľadnil zmenený názov spoločnosti, ktorej bol predtým pridelený doplnkový kód TARIC C044.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/58 zo 14. januára 2022, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti na základe článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých plochých valcovaných výrobkov s orientovanou štruktúrou z kremíkovej elektrooccele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, Japonsku, Kórejskej republike, Ruskej federácii a Spojených štátoch amerických (Ú. v. EÚ L 10, 17.1.2022, s. 17).

⁽³⁾ Integrovaný sadzovník Európskej únie.

- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1036,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Článok 1 ods. 4 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2022/58 sa mení takto:

„AK Steel Corporation, Ohio, Spojené štáty americké	22,0 %	C044“
---	--------	-------

sa nahrádza takto:

„Cleveland-Cliffs Steel Corporation, Ohio, Spojené štáty americké	22,0 %	C044“.
---	--------	--------

2. Doplnkový kód TARIC C044, ktorý bol predtým pridelený spoločnosti AK Steel Corporation, sa uplatňuje na spoločnosť Cleveland-Cliffs Steel Corporation od 7. júla 2021. Akékoľvek konečné clo zaplatené z dovozu výrobkov vyrobených spoločnosťou Cleveland-Cliffs Steel Corporation, ktoré presahuje antidumpingové clo stanovené v článku 1 ods. 4 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2022/58, pokiaľ ide o spoločnosť AK Steel Corporation, sa vráti alebo odpustí v súlade s platnými colnými predpismi.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. augusta 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/1388

z 23. júna 2022

o nevyriešených námietkach týkajúcich sa podmienok autorizácie biocídneho výrobku Pat'Appât Souricide Canadien Foudroyant, ktoré postúpili Francúzsko a Švédsko v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012

[oznámené pod číslom C(2022) 4220]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní⁽¹⁾, a najmä jeho článok 36 ods. 3,

keďže:

- (1) Dňa 17. júna 2013 Spojené kráľovstvo autorizovalo biocídny výrobok Physalys Expresse (v súčasnosti uvádzaný na trh pod obchodným menom Protect home express) na vnútroštátnej úrovni v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES⁽²⁾. Dňa 19. novembra 2015 tento biocídny výrobok v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 postupne vzájomne uznalo Francúzsko (Pat'Appât Souricide Canadien Foudroyant) a 26. februára 2019 Švédsko (Rodicum Express) (ďalej len „biocídny výrobok“). Biocídny výrobok je rodenticíd, patrí medzi výrobky typu 14 podľa prílohy V k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012, pričom laici ho majú používať ako ochranu proti myšiam v interiéri v boxoch vopred vybavených návnadou a odolných proti manipulácii. Obsahuje schválenú účinnú látku alfachloralóza. Momentálne je držiteľom autorizácie biocídnych výrobkov spoločnosť SBM Développement.
- (2) V roku 2019 Holandsko a Fínsko informovali Francúzsko, že v roku 2018 nahlásili toxikologické centrá, majitelia spoločenských zvierat a veterinárne kliniky výrazný nárast počtu prípadov primárnej a sekundárnej otravy mačiek a psov s príznakmi otravy alfachloralózou. Francúzske veterinárne toxikologické centrá zaznamenali vo Francúzsku v rokoch 2017 a 2018 aj nárast prípadov otravy spoločenských zvierat alfachloralózou, najmä prípadov primárnej otravy psov.
- (3) V roku 2019 dostalo Švédsko od veterinárnych kliník informácie o tom, že rodenticídy obsahujúce alfachloralózu spôsobili sekundárnu otravu mačiek. Veterinárna klinika pre malé zvieratá Švédskej univerzity poľnohospodárskych vied uviedla, že v posledných rokoch sa zvýšil počet nahlásených prípadov podozrení na otravu alfachloralózou u mačiek.
- (4) V súlade s článkom 48 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 528/2012 zmenilo Francúzsko 9. decembra 2019 a Švédsko 17. decembra 2019 autorizácie biocídnych výrobkov Pat'Appât Souricide Canadien Foudroyant a Rodicum Express s cieľom riešiť prípady primárnej otravy psov a sekundárnej otravy mačiek.
- (5) Francúzsko zmenilo autorizáciu tak, aby sa vyžadovalo dodatočné označenie na biocídnom výrobku, na ktorom sa jasne uvedie riziko pre ľudí a necieľové organizmy, a aby na obale bolo uvedené, že biocídny výrobok sa musí používať len v boxoch s návnadami.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1.

⁽²⁾ Smernica 98/8/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. februára 1998 o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh (Ú. v. ES L 123, 24.4.1998, s. 1).

- (6) Na základe informácií, ktoré dostala Švédská chemická agentúra, Švédsko zmenilo autorizáciu tak, aby sa používanie biocídneho výrobku obmedzilo na vyškolených odborníkov, a doplnilo podmienky, že biocídny výrobok sa nemá používať v prostredí, kde sa predpokladá prítomnosť mačiek, a že mŕtve myši treba po použití biocídneho výrobku odstrániť. Držiteľ autorizácie sa odvolal proti zmene, ktorú vykonalo Švédsko a švédsky súd pre pozemkové veci a veci životného prostredia dospel k záveru, že rozhodnutie Švédskej chemickej agentúry zmeniť autorizáciu výrobkov obsahujúcich alfachloralózu a vydať obmedzenie týkajúce sa týchto výrobkov bolo dôvodné, a odvolanie bolo zamietnuté.
- (7) Podľa článku 48 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 Nemecko a Dánsko 15. apríla 2020 postúpili koordinačnej skupine námietky voči zmenám autorizácie biocídneho výrobku, ktoré vykonali Francúzsko a Švédsko.
- (8) Námietka Nemecka sa týkala opatrení zavedených Francúzskom, ktoré podľa jeho názoru neboli dostatočné. Nemecko sa domnievalo, že s cieľom vyriešiť prípady sekundárnej otravy by sa používanie biocídneho výrobku malo obmedziť na vyškolených odborníkov.
- (9) Námietka Dánska sa týka obmedzenia používania biocídneho výrobku na „vyškolených odborníkov“ zo strany Švédska. Podľa Dánska nebolo obmedzenie používania na vyškolených odborníkov na jeho území odôvodnené. Dánsko informovalo, že si nie je vedomé prípadov sekundárnej otravy, ku ktorým by došlo v Dánsku, a že neexistuje vymedzenie pojmu „vyškolení odborníci“ v súvislosti s chemickou ochranou proti myšiam ani v jeho vnútroštátnych právnych predpisoch.
- (10) Sekretariát koordinačnej skupiny 6. júna 2020 vyzval ostatné dotknuté členské štáty a držiteľa autorizácie, aby k postúpeniu predložili písomné pripomienky. Držiteľ autorizácie predložil písomné pripomienky 30. júna 2020, 6. júla 2020 a 23. júla 2020. Koordináčna skupina o postúpených námietkach rokovala 6. a 23. júla 2020 za účasti držiteľa autorizácie.
- (11) Keďže v koordinačnej skupine sa nedosiahla dohoda, Francúzsko 21. októbra 2020 a Švédsko 7. augusta 2020 postúpili nevyriešené námietky Komisii podľa článku 36 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 a poskytli Komisii podrobné stanovisko k predmetnej veci, v ktorej členské štáty nedokázali dosiahnuť dohodu, ako aj odôvodnenie ich sporu.
- (12) Po postúpení veci Francúzskom a Švédskom podľa článku 36 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 požiadala Fínska agentúra pre bezpečnosť a chemické látky (Tukes) v máji 2021 Fínsky úrad pre potraviny a Fínsku asociáciu veterinárnych lekárov o stanovisko k účinkom výrobkov obsahujúcich alfachloralózu na spoločenské zvieratá a potrebe obmedziť používanie výrobkov obsahujúcich alfachloralózu. V uvedenom stanovisku, ktoré Fínsko poskytlo Komisii, sa uvádza, že biocídne výrobky obsahujúce alfachloralózu značne škodia a spôsobujú utrpenie spoločenským aj voľne žijúcim zvieratám, že počet prípadov otravy spoločenských zvierat nahlásených agentúre Tukes a Fínskemu úradu pre potraviny je významný a že výnimky z autorizácií vykonané v roku 2019 v súlade s článkom 37 ods. 1 písm. a) a c) nariadenia (EÚ) č. 528/2012, podľa ktorých by sa pre laikov malo obmedziť používanie a predaj biocídnych výrobkov výhradne na boxy vopred vybavené návnadou, ktoré už Fínsko zaviedlo, nevedli k zníženiu počtu prípadov. Fínsky úrad pre potraviny preto odporučil, aby sa používanie a dostupnosť výrobkov obsahujúcich alfachloralózu obmedzili na vyškolených odborníkov. Fínsko 8. decembra 2021 zmenilo autorizácie rodenticídov obsahujúcich alfachloralózu s cieľom obmedziť tieto výrobky na profesionálne používanie súlade s článkom 48 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012.
- (13) Švédská chemická agentúra okrem toho získala dodatočné informácie vo forme analýz vzoriek krvi od Univerzitnej nemocnice pre zvieratá vo švédskom meste Uppsala, ktoré potvrdili prítomnosť alfachloralózy v krvi otrávených zvierat.
- (14) Podľa článku 19 ods. 1 písm. b) bodu iii) nariadenia (EÚ) č. 528/2012 platí pri udeľovaní autorizácie podmienka, že biocídny výrobok nemá sám osebe ani v dôsledku svojich rezíduí bezprostredné ani oneskorené neprijateľné účinky na zdravie zvierat, či už priamo alebo prostredníctvom pitnej vody, potraviny, krmiva, ovzdušia alebo iných nepriamych účinkov.

- (15) V článku 19 ods. 5 prvom pododseku nariadenia (EÚ) č. 528/2012 sa stanovuje, že biocídny výrobok možno autorizovať, aj keď nie sú úplne splnené podmienky stanovené v článku 19 ods. 1 písm. b) bodu iii), ak by neautorizovanie daného biocídneho výrobku malo neúmerné negatívne dôsledky na spoločnosť v porovnaní s rizikom pre zdravie ľudí, zdravie zvierat alebo pre životné prostredie vyplývajúcim z používania biocídneho výrobku za podmienok ustanovených v autorizácii. V článku 19 ods. 5 druhom pododseku sa ďalej uvádza, že použitie biocídneho výrobku autorizovaného podľa tohto ustanovenia podlieha príslušným opatreniam na zmiernenie rizika, aby sa zabezpečilo, že expozícia ľudí a životného prostredia tomuto výrobku je minimálna. Použitie biocídneho výrobku autorizovaného podľa uvedeného odseku sa má obmedziť na členské štáty, v ktorých sú splnené podmienky prvého pododseku.
- (16) Po dôkladnom preskúmaní informácií predložených členskými štátmi a držiteľom autorizácie biocídneho výrobku sa Komisia domnieva, že biocídny výrobok úplne nespĺňa podmienky stanovené v článku 19 ods. 1 písm. b) bode iii) nariadenia (EÚ) č. 528/2012, pričom zohľadnila stanovisko Fínskeho úradu pre potraviny a Fínskej asociácie veterinárnych lekárov, ako aj správy Univerzity nemocnice pre zvieratá v Uppsale a Švédskej asociácie veterinárnych lekárov, v ktorých bolo uvedené, že skupina biocídnych výrobkov má neprijateľné účinky na zdravie zvierat, a potvrdilo sa, že podľa analytických testov vykonaných na otrávených zvieratách došlo k značnému počtu prípadov otravy mačiek alfachloralózou.
- (17) Preto v súlade s článkom 19 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 biocídny výrobok možno autorizovať iba v členských štátoch, ktoré sa domnievajú, že neautorizovanie výrobku by malo neúmerné negatívne dôsledky na spoločnosť v porovnaní s rizikom pre zdravie ľudí, zdravie zvierat alebo pre životné prostredie vyplývajúcim z používania biocídneho výrobku za podmienok ustanovených v autorizácii.
- (18) V súlade s článkom 19 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 má používanie biocídneho výrobku takisto podliehať príslušným opatreniam na zmiernenie rizika, aby sa zabezpečilo, že expozícia zvierat a životného prostredia tomuto biocídnemu výrobku je minimálna.
- (19) Účinná látka alfachloralóza bola zaradená do prílohy I k smernici 98/8/ES na použitie v biocídnych výrobkoch typu 14, a v súlade s článkom 86 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 sa preto považuje za schválenú podľa uvedeného nariadenia, ak sú splnené špecifikácie a podmienky stanovené v prílohe I k uvedenej smernici.
- (20) Podľa článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 bola 24. decembra 2019 agentúre predložená žiadosť o obnovenie schválenia účinnej látky alfachloralóza. Poľský hodnotiaci príslušný orgán 15. októbra 2020 informoval Komisiu o svojom rozhodnutí podľa článku 14 ods. 1 uvedeného nariadenia, že je potrebné úplné hodnotenie žiadosti o obnovenie schválenia.
- (21) Z dôvodov, na ktoré žiadateľ nemá vplyv, tak platnosť schválenia alfachloralózy na používanie v biocídnych výrobkoch typu 14 mala uplynúť 30. júna 2021, teda pred prijatím rozhodnutia o obnovení jeho schválenia. Dátum uplynutia platnosti schválenia alfachloralózy sa preto vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2021/333^(*) odložil na 31. decembra 2023, aby sa umožnilo preskúmanie žiadosti.
- (22) Riziko sekundárnej otravy zvierat v dôsledku používania biocídnych výrobkov obsahujúcich alfachloralózu a potrebné opatrenia na zmiernenie rizika, ktoré sa majú uplatňovať s cieľom znížiť toto riziko na prijateľnú úroveň, by sa mali posúdiť v kontexte hodnotenia žiadosti o obnovenie schválenia alfachloralózy a následne by ich mali členské štáty dôkladne zohľadniť pri autorizácii biocídnych výrobkov obsahujúcich alfachloralózu.

(*) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/333 z 24. februára 2021, ktorým sa odkladá dátum skončenia platnosti schválenia alfachloralózy na použitie v biocídnych výrobkoch typu 14 (Ú. v. EÚ L 65, 25.2.2021, s. 58).

- (23) So zreteľom na uvedené skutočnosti sa Komisia domnieva, že opatrenia na zmiernenie rizika a na riešenie rizika prípadov primárnej a sekundárnej otravy spôsobenej používaním biocídnych výrobkov obsahujúcich alfachloralózu v podobe, v akej sa uvádzajú na trh, by mali výnimočne, až do ukončenia hodnotenia žiadosti o obnovenie schválenia alfachloralózy, závisieť od konkrétnych okolností a dostupných vedecky overených dôkazov o výskyte prípadov sekundárnej otravy v jednotlivých členských štátoch. Niektoré členské štáty môžu napríklad považovať za nevyhnutné obmedziť používanie biocídnych výrobkov obsahujúcich alfachloralózu na vyškolených odborníkov, zatiaľ čo iným sa môžu zdať postačujúce požiadavky na dodatočné označenie výrobkov.
- (24) Komisia 15. februára 2022 poskytla držiteľovi autorizácie možnosť predložiť písomné pripomienky v súlade s článkom 36 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 528/2012. Držiteľ autorizácie predložil pripomienky, ktoré Komisia následne zohľadnila.
- (25) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre biocídne výrobky,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Biocídny výrobok identifikovaný číslom položky FR-0005286-0000 v registri pre biocídne výrobky úplne nespĺňa podmienky stanovené v článku 19 ods. 1 písm. b) bode iii) nariadenia (EÚ) č. 528/2012.

Biocídny výrobok identifikovaný v registri pre biocídne výrobky číslom položky FR-0005286-0000 možno autorizovať iba v členských štátoch, ktoré sa domnievajú, že neautorizovanie výrobku by malo neúmerné negatívne dôsledky na spoločnosť v porovnaní s rizikom pre zdravie ľudí, zdravie zvierat alebo pre životné prostredie vyplývajúcim z používania biocídneho výrobku za podmienok ustanovených v autorizácii.

Použitie biocídneho výrobku podlieha príslušným opatreniam na zmiernenie rizika podľa článku 19 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 528/2012, ktoré sa v každom členskom štáte prijímajú na základe konkrétnych okolností a dostupných dôkazov o výskyte prípadov sekundárnej otravy v danom členskom štáte.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 23. júna 2022

Za Komisiu
Stella KYRIAKIDES
členka Komisie

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK